

FORUM DE RENTRÉE

Samedi 19 septembre à la Ferme Neuve

voir page 2



N° 306 de Grigny Informations • Septembre 2009

• Site internet <http://www.grigny91.fr> • adresse électronique : contact@grigny91.fr

Budget communal

**Habitants et élus agissent
contre la décision du Préfet
d'augmenter les impôts locaux !**
(Dossier en pages centrales de la I à IV)



Un collectif de contribuables se constitue

(cahier central, pages IV)

Les élections des parents d'élèves se dérouleront les 16 et 17 octobre



Les chiffres de la rentrée scolaire (page 3)



La compagnie «Phare Ponleu Selpak» a fait son spectacle (page 5)

FORUM DE RENTRÉE
Avec les associations Grignoises.

page 2

LA RENTRÉE À GRIGNY

5 ouvertures de classes.

page 3

GRANDE BORNE

Les avancées des chantiers du projet de ville.

page 4

GRIGNY 2 ... DE L'IDÉE À LA RÉALITÉ

L'opération Surcouf, des animations au cœur du quartier.

page 5

L'ÉTÉ AUX CENTRES DE LOISIRS

Les structures d'accueil de loisirs animent les vacances des enfants.

page 6

ARRÊT SUR IMAGES

page 7

SPORT

Récompenses et témoignages dans l'actualité sportive.

page 8

GRIPPE A (H1N1)

L'institut national de prévention et d'éducation pour la santé rappelle les gestes simples pour limiter les risques de transmission : Se laver les mains plusieurs fois par jour (avec du savon ou une solution hydro alcoolique), utiliser un mouchoir en papier pour éternuer ou tousser, puis le jeter dans une poubelle et se laver les mains, appeler son médecin traitant ou le 15 en cas de symptômes grippaux. Pour toute information : 0825 302 302 ou www.pandemie-grippale.gouv.fr.

► PRATIQUE...

MAIRIE

Lundi, mercredi, jeudi et vendredi
8h30/12h00 et 13h30/17h,
mardi 8h30/12h et 13h30/19h,
samedi de 8h30 à 12h.

BIBLIOTHÈQUES

Les horaires de la rentrée. Bibliothèque
Victor Hugo, 2 place de la Carpe : du
mardi au samedi de 15h à 18, mercredi
10h/12h, et 14h/18h et samedi
14h/17h : 01 69 45 45 15. Bibliothèque
Pablo Picasso, avenue des Sablons :
du mardi au vendredi de 16h à 18h,
mercredi 10h/12h et 14h/18h,
et samedi de 10h/13h : 01.69.06.06.82

QUOTIENT FAMILIAL

Le calcul du quotient familial détermine
le prix des activités municipales
(restauration scolaire, accueils
périscolaires du matin et du soir, centre
de loisirs, conservatoire, école des sports,
arts plastiques...). Renseignements
au Service Enfance/Éducation en mairie
(fermé les mardi et vendredi matin).
Le renouvellement se fera entre
le 1^{er} novembre et le 31 décembre.

PÔLE D'ACCÈS AUX DROITS

Service Prévention Sécurité (Ferme
Neuve chemin du Plessis) permanences
sur rendez-vous au 01 69 02 45 70 : Un
juriste informe tous les mardis de 14h à
17h, les consultations de l'avocat ont
lieu 2 jeudis par mois de 14h à 16h, le
CDIFF 91 aide à la constitution de dos-
siers, les mardi, jeudi et vendredi de 9h à
12h, le médiateur de la République aide à
résoudre les problèmes administratifs et
publics lundi de 14h à 17h.

CAF

Permanence administrative pour tous les
prestations familiales les mardis de 9h à
12h et de 13h30 à 16h, et les 1^{er} mardis
de chaque mois de 13h30 à 16h. Antenne
sociale de la CAF : 16 place aux Herbes
91 350 Grigny : 01 60 91 89 38.

LE TICKET LOISIRS JEUNES

Les jeunes Essonnais de 6 à 15 ans
peuvent se procurer le ticket loisirs
jeunes de la CAF pour pratiquer l'activité
artistique, culturelle ou sportive de leur
choix. Il suffit de retourner à la CAF
l'attestation d'inscription dans une
structure de loisirs rattachée à une
fédération ou agréée avant le 31 octobre.
Des dépliants d'informations sur la
démarche à suivre sont disponibles en
mairie et dans les lieux d'accueil de la CAF.

ENQUÊTES

L'INSEE enquête sur «l'emploi du temps
et les décisions dans les couples» de
septembre 2009 à septembre 2010,
sur «l'emploi, le chômage et l'inactivité»
du 21 septembre au 6 octobre, sur
«les loyers et les charges»
du 24 septembre au 17 octobre.

Les enquêteurs de l'INSEE sont munis
d'une carte officielle les accréditant.
Les ménages tirés au sort pour recevoir
leur visite seront prévenus par lettre.

TRANSPORT

Dans le cadre d'une étude d'harmonisa-
tion et de développement des réseaux de
transport une enquête sur les déplace-
ments sera effectuée par téléphone sur
l'ensemble du territoire du SMITEC,
dont Grigny fait partie, du 7 septembre
au 31 octobre. Cette enquête permettra
d'appréhender les besoins de déplace-
ments par quartier afin de réactualiser
le Plan Local de Déplacement et le déve-
loppement des transports en commun.

FORUM DE RENTREE

Une édition 2009 pleine de nouveautés

COMME chaque année vous êtes
invités à découvrir cette
manifestation. Pour cette édi-
tion 2009, la ville de Grigny, les
associations, les acteurs locaux, les
services municipaux vous feront
découvrir et revisiter des actions
en matière d'arts plastiques et gra-
phiques, sport, culture, loisirs,
environnement et même talents
culinaires... Venez nombreux car il
y en aura pour tous les goûts, tous
les âges et toutes les passions.
C'est au cœur de la Ferme Neuve,
cette bâtisse du patrimoine de
notre commune chargée d'histoire,
que les associations seront heu-
reuses de vous accueillir pour vous
renseigner et que vous pourrez
vous inscrire à telle ou telle activi-
té. Mais c'est aussi dans ce lieu
que se dérouleront les animations

proposées qui seront plus nom-
breuses cette année. Cette journée
permettra des échanges dans une
ambiance conviviale et familiale.
Au programme des festivités :
tournoi de pétanque intergénéra-
tionnel, tournoi de billard, visite
du chantier du bateau de la Ferme,
escalade, Tai Chi Chuan, musique,
danse, démonstration d'arts mar-
tiaux, arts culinaires, exposition
d'arts plastiques, jardinage, pré-
sentation de la Ferme pédago-
gique et enfin, jeu de piste pour
les enfants de 6 ans à 12 ans.

Alors, n'hésitez pas, nous vous
attendons ce samedi 19 septembre
de 13 h 30 à 18 h à la Ferme
Neuve, rue Henri Rol Tanguy.
Renseignements : Pôle de la vie
associative : Tél. : 01 69 45 30 10.

Anima Communication théâtre

La saison 2009-2010 reprend en
septembre avec un thème
général qui dominera nos
actions : Parlez-moi d'amour
<http://damiensand.artblog.fr>

Quelques rendez-vous :

Samedi 19 septembre : Forum de
rentrée des associations Grignaises
à la ferme neuve à partir 13h30.
Vous pourrez venir vous rensei-
gner, vous inscrire ou participer à
différentes activités.

Lundi 21 septembre : Reprise des
ateliers «valoriser son image pour
trouver un emploi» jeudi 24, ven-
dredi 25, lundi 29 (horaires : 9h30-
12h30 13h30-15h30).

A la Régie de Quartier, Résidence
du Clos de Brétigny, 68 Avenue
Henri Dunant à Athis-Mons,

Mercredi 7 octobre : Reprise des

ateliers théâtre, pour les enfants,
mercredi de 14h à 15h30 à la
Maison de Quartier Les Tuileries,
atelier Tout Public (à partir de 16
ans), mercredi de 19h à 22h à la
Maison de Quartier du Village au
Parc des Aiglons. En octobre,
séances lundi 12, vendredi 16,
lundi 19, et vendredi 23, en
novembre, jeudi 5, vendredi 6,
lundi 9 et vendredi 13 et le dernier
atelier de l'année se tiendra en
décembre, lundi 7, vendredi 11 -
lundi 14 et vendredi 18 (lieu à défi-
nir ultérieurement).

Anima Communication théâtre
Maison de Quartier le Village
Parc des Aiglons - 91350 Grigny
Fidel Pastorsanz au 06 10 14 91 37
Téléphone : 01 46 31 81 07
<http://anima.artblog.fr/>

La ville de Grigny et les acteurs locaux vous invitent au

Samedi 19 Septembre
de 13h à 18h 2009

Forum de rentrée

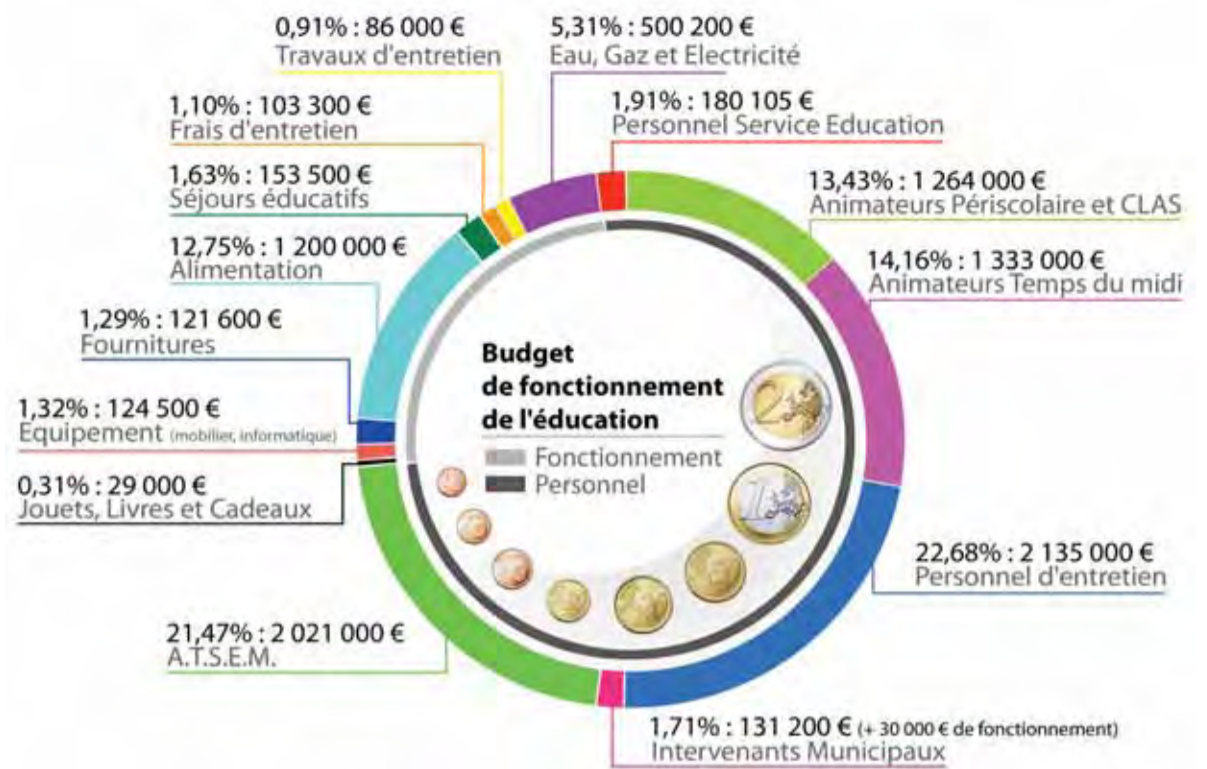
Sculpture
Sport
Danse
Musique
Peinture
Solidarité
Ecologie
Informatique

Inscriptions - Animations - Initiations
Tournois de pétanque et de billard
à LA FERME NEUVE
Chemin du Plessis 91350 GRIGNY / Renseignements : Pôle de la vie associative 01 69 45 30 10

La rentrée à Grigny La commune fait école

DEPUIS la loi Ferry de 1881, l'école primaire est communale. La commune a en charge les écoles implantées sur son territoire. L'initiation artistique et musicale relève également de ses compétences qu'elle décline avec le conservatoire de musique municipal. Elle doit aussi fournir les infrastructures nécessaires à la pratique sportive et assurer le bon fonctionnement des équipements et leur entretien. Ainsi la collectivité fournit le matériel et le mobilier pour les 24 écoles et met à la disposition des 4644 élèves, 10 équipements sportifs (gymnases, stade de tennis, piscine...) et des cars pour le transport scolaire. Les personnels employés dans les écoles, 256

agents communaux : Atsem, personnels d'entretien, gardiens, intervenants sportifs et culturels, animateurs, mais aussi les repas de la cantine. L'électricité, le chauffage sont autant de charges à imputer au budget de fonctionnement de la commune. Ceci représente un coût de 1200 € par élève en élémentaire, et 2000 € par enfant en maternelle. Par ailleurs, la commune intervient dans la définition de la carte scolaire et participe au conseil d'établissement avec les autres partenaires de l'Education Nationale (directeurs d'écoles, professeurs, parents d'élèves...). Cette année encore, elle a offert des livres et des dictionnaires aux petits Grignois qui rentrent en 6^e.



La rentrée a sonné



C'était la rentrée jeudi 3 septembre pour les petits Grignois comme partout en France. 5 ouvertures de classes supplémentaires : 1 à Aimé Césaire, 2 à Dulcie September primaires, 1 à Angela Davis, 1 à Petite Sirène, ont été décidées par l'Education Nationale. L'ouverture de la classe à Petite Sirène a été motivée par la présence de plus de 40 enfants sur liste d'attente et grâce à la mobilisation des parents. Il y a 1 fermeture à Buffle élémentaire et il n'y a pas de fermeture à Pégase.



Les élèves étaient en route vers le collège Sonia-Delaunay.



Le nouveau groupe scolaire de 7000 m² de surface accueillait ses premiers élèves cette rentrée. Il respecte certaines normes HQE (Haute Qualité Environnementale), dont la production d'électricité par panneaux photovoltaïques. Il comprend les écoles Renne, Béliér élémentaire et Béliér/Cerf. L'école élémentaire Renne comporte 10 classes, Béliér élémentaire 11 classes, et la maternelle Béliér/Cerf, 10 classes. Outre les locaux scolaires et le CLSH maternel, sont intégrés des locaux pour les RASED et la médecine scolaire.



Un bon coup de pinceau était nécessaire afin que les classes soient comme neuves pour la rentrée de septembre aux écoles du Buffle et dans les anciens locaux du Centaure. Le grand nettoyage de fin d'année, les réparations des menuiseries et l'entretien du mobilier existant, ont été au programme des travaux de cet été pour les services techniques de la ville.



De nouveaux sols amortissants pour les jeux maternels dans la cour, un traçage de marelle dans la cour élémentaire, des finitions intérieures et extérieures ont été refaits à l'école du Minotaure.



Cendrillon a une nouvelle directrice

Magalie Pribil est la nouvelle directrice de l'école maternelle Cendrillon cette année. Trois questions lui ont été posées pour vous la présenter :
Grigny information : Vous connaissez l'école Cendrillon ?
Je ne suis pas une inconnue puisque je suis arrivée en poste à Grigny, dans cette école à la rentrée 1998/1999, après avoir enseigné à Massy et Brétigny sur Orge.

GI : C'était un choix personnel de prendre la direction d'une école ?
Ce fut à l'occasion du départ à la retraite de Mme Paris que j'ai décidé de prendre le relais avec plaisir. Personne n'était nommé, il fallait quelqu'un. Pour permettre la continuité dans l'école, et comme je connaissais bien les familles et l'équipe enseignante, cela a été plus facile pour moi.

GI : Quels sont vos projets ?
D'abord il a fallu organiser la rentrée, surtout que tout se passe bien. Et puis il y a les nouveaux maîtres arrivant à l'école à accueillir. Cette année ils sont 3. Bien sûr, nous allons poursuivre nos projets en lien avec les familles, les réunions d'information, le spectacle de fin d'année, et les journées portes ouvertes à l'école.

PROJET DE VILLE/GRANDE-BORNE

Un réseau d'assainissement totalement refait à neuf

Un diagnostic réalisé en 2003 montrait que le réseau de tuyaux qui transporte les eaux usées de la Grande Borne était vétuste et présentait des cassures à différents endroits. Notre communauté d'Agglomération a donc décidé de remplacer tous les collecteurs qui seront en fonte et donc beaucoup plus résistants à l'usure du temps.

Le chantier qui va s'ouvrir s'inscrit dans le plan de rénovation urbaine de la cité. En 2007-2008, des travaux ont été réalisés sur les quartiers de la Treille, du Labyrinthe, de la Peupleraie, des Radars et des Ravins. A partir du mois de septembre 2009, tous les autres quartiers seront concernés. Sur la rue de la Grande Borne au niveau de la place des Quinconces, de la Treille et de la Carpe, il sera procédé à un forage horizontal permettant d'introduire en profon-

deur des canalisations sans ouvrir le sol en surface afin de limiter le temps de fermeture de cette voie et de gagner du temps. Ensuite il sera créée une voie de chantier pour acheminer plus facilement les matériaux nécessaires et sécuriser la zone de travaux. Elle sera réalisée sur le même tracé que la future voie structurante qui reliera le parking de la place de l'Eglise au quartier de l'Astrolabe. La fermeture de la rue de la Grande Borne entre le marché et la place des Solstices

durera environ deux mois et demi. Après cette étape, sera créé un tronçon sur la place des Quinconces, puis une voie de chantier jusqu'à l'Astrolabe en passant par la plaine centrale. Le coût de cette opération est de 6,7 millions d'euros. L'Agence de l'eau en financera 30 %, le Conseil Général 20 %, le Conseil Régional 10 %, l'Agence Nationale de Rénovation Urbaine 7,5 % et le Syndicat Intercommunal de la Vallée de l'Orge 5 %.

LE PLANNING DES TRAVAUX

La durée prévisionnelle du chantier est de 36 mois.
A partir du mois de septembre 2009 l'arrêt de bus de la Treille situé sur la Nationale 445 sera déplacé pendant au moins deux mois et demi afin d'effectuer les premiers travaux, mais le stationnement sur les parkings de la rue de la Grande Borne sera conservé.
En 2009-2010 : Installation du Collecteur avenue de la Grande Borne, création de la voie de chantier, la place des Quinconces, la place de l'Eglise (1^{ère} partie), les Enclos, la Demi-Lune, la place du Ménisque et enfin la Balance.
De janvier à août 2010 : La Serpente, le Labyrinthe, la place de l'Œuf, la place de l'Astrolabe.
D'août 2010 à juin 2011 : Le quartier du Méridien, les Solstices, la place de l'Eglise (2^{ème} partie), la place aux Herbes.
De juin à août 2011 : le Damier, les Petits Pas.
D'août à décembre 2011 : Le Minotaure, la Balance et l'Elipse.

Une voie pour rejoindre l'A6

DANS le cadre du plan de circulation du nouveau centre-ville, la rue des carriers Italiens a été prolongée par l'arrière du collège Sonia-Delaunay, depuis le rond-point du Moulin de Viry-Châtillon jusqu'au Chemin du Plessis. Des panneaux indicateurs ont été mis en place. Cette voie permettra de réduire la circulation sur le chemin du Moulin et la route de Corbeil très utilisés pour accéder à l'autoroute A6. Ces travaux ont été réalisés par la Communauté d'Agglomération.

Concours Photographique

«Fête des Lacs et de la Biodiversité»

A l'occasion de la 3^{ème} édition de la « Fête des Lacs » des 27 et 28 juin, les Grignois et Castel-virois participaient à un concours de photographies, sur le thème « l'arbre et son environnement ». Le 1^{er} prix a été attribué à Jean-Pierre Lefort pour «Le Marronnier du RER», le 2^e prix à Antonio Pantalone, pour «Le Solitaire», le 3^e prix à Michel Mereaux : «Nature Sauvage», et le 4^e prix à Gérard Charmillon pour «Hêtre façonné par le Vent». Un «Prix Spécial du Jury» fut accordé à la photographie «L'esprit des animaux» des 15 enfants (âgés de moins de 12 ans) participant aux activités du «Contrat Local d'Accompagnement à la Scolarité» (ou CLAS). Il fut remis à Mme Stéphanie Poupponeau référente du CLAS de la Grande Borne à Grigny.



« Le Marronnier du RER » de Jean-Pierre Lefort, 1^{er} prix du Concours photographique de la « Fête des Lacs et de la Biodiversité. »



Les anciens studios du Bélier et le réfectoire ont été démolis fin juillet. Le studio d'enregistrement a réintégré les anciens locaux du Centaure.



Les quatre coins de la ville ont été fleuris cet été dans les massifs des parcs, sur les lampadaires, aux ronds-points, sur les façades des bâtiments et dans les entrées des services publics.



Le chantier du nouveau groupe scolaire Vlamincq a commencé.



Le centre de vie sociale sort de terre. Le chantier avance.

Allocations de fin d'année

AFIN que personne ne soit oublié pour les fêtes de fin d'année, le Conseil Général et la Municipalité de Grigny reconduisent les aides aux familles démunies : l'allocation Electricité/combustible, le Noël des enfants de chômeurs, une allocation Noël aux personnes âgées, et la distribution d'un colis de Noël pour le réveillon avec animation. Les inscriptions se déroulent du jeudi 1^{er} octobre au Jeudi 5 novembre.

Pour tous renseignements : en mairie, au CCAS, le lundi et jeudi de 9h à 11h30 et de 14h à 16h30, le mardi de 14h à 16h30, dans les maisons de quartier Pablo Picasso (avenue des Sablons), Marie Curie (Place aux Herbes à la Grande Borne), les mardis matins 6, 13, 20, 27 octobre et 3 novembre de 9h à 11h30, les Tuileries (rue des Chaulais), les mardis 20, 27 octobre et 3 novembre de 9h à 11h30.

Se munir des justificatifs suivants : Livret de famille, 3 derniers bulletins de salaire, 3 derniers décomptes de l'ASSEDIC, dernière notification de l'ASSEDIC, dernier talon de retraite et retraite complémentaire, pension d'invalidité, inscription au Pôle Emploi et courrier d'inscription 2009 pour les demandeurs d'emploi, avis d'imposition ou de non-imposition 2008 obligatoire, quittance électricité/gaz récente, attestation de la CAF de moins de trois mois obligatoire, justificatif de domicile et/ou certificat d'hébergement avec le justificatif du domicile de l'hébergeant, la pièce d'identité de l'hébergeant, la quittance de loyer ou appel de charges, certificat de scolarité obligatoire pour les enfants de plus de 16 ans, jugement de divorce ou de séparation, relevé d'identité bancaire ou postal.

Un composteur pour le jardin

CETTE année pour le jardin, la Communauté d'Agglomération des Lacs de l'Essonne propose des composteurs en bois, d'un volume de 400 litres pour la modique somme de 2,67 € (dans la limite du stock disponible). Pour passer commande s'adresser au service de la gestion des déchets au 0 800 502 090 (n°gratuit). Règlement en espèces ou en chèque à l'ordre du Trésor Public.

Grigny 2 ...de l'idée à la réalité

Pendant les deux mois d'été, des parents bénévoles, propriétaires ou locataires, les services municipaux et les associations se sont investis pour que les enfants et les adolescents puissent participer à des activités ludiques et se sentir utiles à la vie du quartier. Les animations mises sur pied ont permis de tisser des liens et d'établir le dialogue parfois difficile entre les jeunes et les adultes. Cette expérience inédite a connu un franc succès. «L'opération Surcouf» est avant tout initiée pour favoriser la participation des habitants. Au vu du travail commun de l'été l'action va se poursuivre.

UN programme dense mais affiché en grand sur les murs de la maison de quartier annonçait les prochaines activités. C'est ici que les habitants, les jeunes, les agents communaux et notamment le service enfance, le service des sports et celui de la jeunesse, les Maisons de quartier, tous les bénévoles pouvaient se retrouver pour faire passer les infos et s'organiser avec les 2 coordinateurs de l'été, Idir Chabane et Sarah De Matos. Les membres de l'association AFASE, dont Tito, peignaient avec les enfants sur la dalle «Surcouf» une grande fresque. «Au début les enfants ont tracé le cadre, après, chacun a travaillé avec sa couleur. Ensuite, il y a eu l'estompage. Dans cette invitation au voyage les enfants emmenaient avec eux leur quotidien : leurs trottinettes, des poussettes. C'était drôle. Au final, ils ont apprécié le résultat de ce qu'ils avaient réalisé eux-mêmes» constatait-il. Les animateurs de la maison de quartier



avaient aussi installé des tables et des chaises dehors afin que les enfants sortent pour dessiner. Et ce n'était pas toujours facile d'installer des structures hors les murs. Il avait fallu déplacer le ring de boxe pour que tout le monde puisse en profiter. Ce n'était pas réservé qu'aux seuls adolescents.

Les fleurs poussent à Surcouf

Et il y avait le choix. La préférence des activités est allée droit au futsal à la salle Jean Louis Henry. Dès 9 heures le matin il y avait du monde. Il a fallu s'organiser. Le matin c'était le temps des petits. Les 12/15 ans venaient l'après-midi. Le soir c'était au tour des plus vieux. Pas moins de 70 jeunes en majorité du quartier « Surcouf » se sont régalés. L'initiation au sport de combat brésilien, la capoeira, avec l'association

«Créer» a aussi été plébiscitée. Les enfants et leurs mamans se prenaient au jeu. Mais «l'opération Surcouf» n'était pas seulement sportive avec les cafés débats organisés par le Service Municipal Jeunesse, les stages de théâtre avec les acteurs du théâtre du fil. La journée à la mer improvisée a permis aux animateurs de prendre de nouveaux contacts avec 27 adolescents. L'activité pataugeoire dans la cour maternelle de la Petite Sirène a fait plus d'un heureux. Sous la responsabilité d'animateurs certifiés, une vingtaine de parents a participé. Et une dizaine d'adultes se sont spontanément ajoutés à l'initiative des plantations pour embellir la dalle « Surcouf ». Bien sur la liste n'est pas exhaustive. Et ce n'était pas la première fois, mais cette année, cela va durer au-delà d'un été.



Ils ont aimé et le disent



«C'est sûr, je vais continuer au mois d'août car de toute façon je n'ai pas les moyens de partir en vacances. C'est surtout pour les enfants que j'ai envie de m'investir.» Laurent, un jeune bénévole participant à «l'opération Surcouf», habitant au square, n'a pas hésité une seconde pour

s'inscrire. Le lundi, plantations, «j'ai tout de suite été intéressé. L'endroit doit beaucoup s'améliorer. En plus ça apporte du calme dans le quartier». Les mardi et jeudi, pataugeoire, «Dès le 2^e jour les parents sont venus nous rejoindre. Ensuite, ils étaient plus nombreux à passer».



Monsieur Ladjnef membre de l'association «Bien Vivre Ensemble à Grigny2» habite rue Lavoisier depuis 2001. Il n'a pas cessé de s'investir pour la ville : 2001, «Immeuble en fête», 2004, le mouvement d'écologie citoyenne, 2005, le tri sélectif. Eco citoyen, comme il définit son engagement, c'est tout naturellement qu'il a voulu remettre ça. Sa passion des fleurs, il la communique volontiers aux enfants. «Nous avons planté des œillets d'inde.

Bien sûr les enfants étaient là et posaient beaucoup de questions. Ils étaient très attentifs. J'ai bien aimé travailler avec eux. Le 1^{er} jour, il n'y a pas eu beaucoup d'habitants mais après ils sont arrivés des immeubles voisins pour que l'on fasse la même chose. Alors je suis revenu le 7 juillet avec d'autres plantes. Et là dessus d'autres encore se sont manifestés pour avoir des pots de fleurs dans leurs entrées. On a mis des pots au N°5, et au 3 à l'entrée du 10.»

Agenda



Forum de rentrée

La fête des associations Grignaises se déroulera samedi 19 septembre à la ferme neuve à partir de 13h30. Vous pouvez venir découvrir, vous informer et vous inscrire à participer à différentes activités.

Conservatoire

En raison du déménagement du conservatoire vers les locaux du Minotaure, la date de reprise des cours est reculée à la semaine du 5 octobre. La prise de contact entre les élèves et les professeurs se fera dans la semaine du 28 septembre au 3 octobre. Porte ouverte samedi 26 septembre après-midi.

UNRPA

UNRPA vous propose un grand tour de Tunisie du 11 au 18 octobre un repas dansant à la sapinière avec Daniel les 20 octobre et 24 novembre, le Noël de l'association avec un après-midi cabaret à Thivars, le 8 décembre. Pour les inscriptions et renseignements s'adresser, 6 place du Damier au 01 69 43 19 49 ou 01 60 86 65 96 ou au 01 69 06 54 63.

Culture bourbon

L'association organise une soirée dansante, animée par le DJ Cédric samedi 3 octobre à partir de 20h dans la salle de la sapinière, rue Condorcet (Z.I. des radars). 10€. Pour tous renseignements : 06 70 79 67 78.



Jonglage, acrobaties aériennes, tour à tour funambules, équilibristes, les 15 jeunes artistes cambodgiens ont donné le meilleur d'eux-mêmes lors du dernier spectacle «Puthou» de la compagnie «Phare Ponleu Selpak», jeudi 16 juillet au Parc Saint-Lazare. Avec un savant mélange d'amour et d'art circassien, ils ont présenté les différents tableaux de leur création. Les artistes en résidence à Grigny avec le concours de la compagnie «La Constellation» ont mené des ateliers de sensibilisation aux arts du cirque à la Maison des Enfants et de la Nature.

L'ÉTÉ AU CENTRE DE LOISIRS

Tous les ans, pour que ça recommence

D'un bout à l'autre de la chaîne, ils se sont mobilisés pour faire passer un bel été aux enfants, malgré les difficultés budgétaires.

Edifice moderne, locaux tout neufs, couleur bleu pastel. Le centre de loisirs de la Ribambelle des Sablons est très agréable. Les lieux sont adaptés pour les enfants avec le mobilier à leur taille et des pièces lumineuses. Les bambins que l'on y croise nagent dans le bonheur. Ils vous accueillent grand sourire avant de vite repartir retrouver leurs pairs et leur «tata» comme ils disent, bien occupés à confectionner des personnages. Quand on se penche sur ce qu'ils font, les langues se délient facilement. «*Nous réalisons des moutons avec du matériel de récupération pour décorer la salle avec les plus petits. Ils ont travaillé cet été sur les animaux de la ferme, tandis que les plus grands travaillaient sur les félins*» informe l'animatrice Emmanuella. Ils sont une vingtaine au centre aujourd'hui et il n'y a que 3 animatrices sur 4. Les grands sont sortis à la base de loisirs de Bois-Le-Roi à 60 km de Paris. C'est qu'il n'y a pas plusieurs endroits pour se promener et profiter gratuitement des aménagements. «*Les sorties extérieures n'ont pas été maintenues. Toutes celles qui étaient payantes*

ont été annulées» explique Amel la directrice du centre cet été. «*Nous avons fait des économies sur le matériel afin de préserver les sorties, il restait 30€ par semaine de bons alimentaires. L'équipe s'est réunie plusieurs fois pour faire face et s'organiser. Un gros travail a été réalisé pour changer les activités à la dernière minute, et nous en avons informé les parents*». Il arrive aussi que les sorties à la piscine soient remises à un autre jour, car il manque des animateurs pour encadrer les enfants. «*En plus de se battre pour les fournitures, il faut aussi gérer le quotidien. Cela nous donne le sentiment de travailler tout le temps dans l'urgence*» regrette-t-elle. Mais que cela ne tienne, le cœur fut à l'ouvrage et des sorties ont quand même eu lieu, au Port aux cerises et à Bois le Roi, entre autres. Certaines activités ont même été possibles grâce à la seule volonté des agents. Cet été tout le service enfance s'est mobilisé. Du chef de service au coordinateur, en passant par les animateurs et les parents, tous ont prêté main forte pour que l'été des enfants soit réussi.



69 enfants étaient inscrits au centre de la Ribambelle cet été.

Paroles d'animateurs



«**L**a plus belle des récompenses, c'est quand ils me disent qu'ils préféreraient rester avec moi au centre, plutôt que de sortir dans une base de loisirs». Yassim directeur de l'accueil de proximité à l'«Autruche» assure le suivi administratif et les inscriptions des enfants dont les 2 parents travaillent. 80 demandes d'inscriptions ont été enregistrées cet été, mais la capacité d'accueil de la structure est de 72 enfants au maximum avec ceux de l'accueil Aimé Césaire. «*J'ai refusé jusqu'à 32 enfants une matinée. Certains sont repartis en pleurant. C'est dur. Je pense que c'est à cet âge que tout le travail éducatif se fait en amont. Un enfant m'a dit après une journée ici, c'est le plus beau jour de ma vie.*» Quand ils passent le portail de la structure, ils sortent réellement du quartier. Les animateurs font tout pour. Ils mettent l'ambiance, inventent de vraies activités, comme la réalisation d'un film présenté aux familles à la fin du séjour. «*Enfin ils y trouvent plus d'intérêt que dans les simples sorties de consommation à la carte !*»

«**C**a s'est bien passé hier ? Il y avait beaucoup d'enfants ? Il faut trouver un animateur pour demain...». Taliby, brevet d'état d'animateur en poche, est polyvalent. Directeur du péri scolaire sur Grigny 2 durant l'année, il est aussi coordinateur du service enfance pendant les vacances. C'est un poste récemment créé pour répondre aux besoins. Il s'occupe des 2 centres de loisirs maternels « Ribambelle » et «Centaure» et des 2 accueils de proximité «Autruche» et «Aimé Césaire». Il fait le lien entre les animateurs et accompagne les projets d'activités. Il veille au respect des règles «Jeunesse et Sports», (en maternelle 1 adulte pour 8 enfants, 1 pour 5 à la piscine, en élémentaire, 1 pour 12 et 1 pour 8). Souvent au contact des familles, des animateurs et des directeurs, c'est au quotidien, lors de ses déplacements qu'il se rend compte des sureffectifs et du manque d'animateurs pour encadrer les enfants. C'est à lui de trouver la solution. Le casse tête.



«Je suis amené parfois à remplacer des animateurs manquants sur le terrain pour ne pas priver les enfants, même si ce n'est pas mon rôle. Mais l'essentiel c'est le travail d'équipe».

DES CHIFFRES

85 enfants inscrits en juillet au centre de loisirs de la Maison des Enfants et de la Nature,

69 à la Ribambelle, et 39 au Centaure ;

4 accueils de proximité : Autruche et Aimé Césaire, Tuilleries et Pablo Picasso avec 3 animateurs sur chaque structure pour 36 enfants ;

200 enfants fréquentent le mercredi les centres de loisirs Ribambelle et Centaure durant l'année ;

518 enfants reçus à l'accueil du matin et du soir (péri scolaire) en 2008/2009 ;

177 enfants ont été accueillis dans les centres de loisirs pour les vacances de février et 197 enfants pour les vacances de printemps.



Parmi les animations de cet été, les enfants des centres de loisirs ont réalisé des figurines en pâte à sel.



Les animations du mois d'août ont réuni les familles à la Maison de quartier Pablo Picasso.



Les enfants de l'accueil de proximité Autruche ont fait du canoë cet été sur les lacs de Grigny.

ARRÊT SUR IMAGE

Fête des Lacs

Balade dans la biodiversité

Découvrir les espèces vivantes de notre environnement, chercher le talus particulier parmi les herbes sauvages, inventorier les différentes fleurs, voici une façon agréable et pédagogique de renouer les liens avec notre milieu naturel. S'immerger dans la nature est sans doute la meilleure façon pour la connaître et la protéger. C'est ce à quoi ont pu s'essayer les naturalistes lors de la fête des lacs, une balade découverte de la biodiversité leur était proposée. Une prochaine animation sera organisée courant septembre. Pour tous renseignements s'adresser au Centre de res-

source animation : 01 69 43 99 53. **ATTENTION** : des recommandations sont à suivre aujourd'hui après la découverte de cadavres d'oiseaux cet été autour des lacs. Les promeneurs ne doivent pas ramasser, ni toucher des cadavres d'oiseaux. S'ils en rencontrent ils doivent prévenir la mairie ou la Communauté d'Agglomération afin que les mesures nécessaires soient prises pour le ramassage et la recherche de la cause de la mortalité. Il est rappelé au public de ne pas consommer d'animaux malades trouvés morts et aux pêcheurs de ne pas consommer le produit de leur pêche.



Il y avait du monde pour la sortie à la mer organisée par le Secours Populaire au mois d'août.



Ils se sont dit oui 60 ans après, le 11 juillet 2009 à la mairie de Grigny, là où ils s'étaient unis pour la 1^{ère} fois le 9 juillet 1949. Ils ont habité 7 ans à Grigny. Les noces de diamant de M. et Mme Votava se sont déroulées en présence des amis, des enfants et petits enfants. Un bel exemple de tolérance et de patience qui sera noté dans le livre d'or.



«Pas facile d'attraper une poule !». Soigner des animaux en pleine ville, à Grigny c'est possible. Cet été les enfants ont planté la tente au beau milieu de la ferme Tiligolo dans le Parc Saint-Lazare. Ces séjours organisés en juillet et août par les services de la ville ont accueilli 102 enfants de 6 à 12 ans qui ne partaient pas en vacances. Soins des bêtes, jeux grandeur nature, promenades, veillées et spectacles, confection de tee-shirt étaient entre autres au programme.



Comme prévu, les enfants ont pu s'exercer aux joies de l'équitation durant le mois d'août, avec au menu des tours de manège, promenade autour des lacs et spectacle ! Cette manifestation était organisée dans le cadre du plan «espoir banlieue» avec le concours de l'UCPA.

Grigny se lance dans la capoeira

UNE nouvelle association de capoeira « Créer » est arrivée à Grigny en juin. « Ça plaît beaucoup et ça marche bien dans les autres départements » commente Pierrick Roulette le président. L'association mère basée à Villeneuve-Le-Roi compte déjà une centaine d'adhérents. Présente également à Villeneuve-Saint-Georges et Nogent-Sur-Marne, elle s'éten-

dra en septembre aux communes de Valentignat, d'Épinay-sous-Sénart et de Lonjumeau. « Créer » est référencée école de capoeira Senzala et a oeuvré pour les enfants des favelas du quartier de Santa Teresa de Rio. « Nous avons l'habitude de travailler avec les classes. Lors de l'initiation nous faisons des choses simples, d'abord faire voir ce que c'est ». Les mouvements stylisés en

gestes de danse ne sont pas des chorégraphies. Cet art est un véritable sport de combat qui puise ses racines chez les esclaves africains. On situe l'origine de ces techniques en Angola et dans les anciennes colonies portugaises. Créer (Capoeira groupe Senzala) Président M. Roulette : 06 59 00 52 76 Samedi matin à la salle du Haricot

Enfants de 10h30 à 11h45
Adultes/enfants de 14h30 à 16h30
Mercredi au gymnase le Méridien pour les adultes de 20h à 22h 190 € par an pour les adultes et 150 € par an pour les enfants.

Pierrick Roulette le président de l'association de capoeira « Créer » rêve de pouvoir transmettre sa passion pour ce sport de combat brésilien en Essonne.



Cinq Grignois sur le podium



L'US Grigny Athlétisme avait de nombreux qualifiés aux championnats de France jeunes qui se sont déroulés à Evry-Bondoufle

les 10, 11 et 12 juillet. En cadette Robyne Adamis a été éliminée en demi-finale sur 100m haies après une chute. Elle était une des favo-

rites. Elle était 9^e de la finale du saut en longueur et championne de France du relais 4x100m avec Essonne Athlétic. Justine Gaubier a terminé 5^e au lancer de disque et 8^e au lancer de poids. En junior, Hélène Victorin s'est qualifiée au lancer de disque et lancer de poids. Malade, elle a abandonné la compétition. En espoir femme, Mahawa Camara s'est classée 10^e au lancer de disque et 6^e au lancer de poids. En cadet, Jordan Jupiter s'est qualifié au saut en longueur. Il a été éliminé lors des qualifications sur 200m. La section compte 48 licenciés pour la saison 2008-2009 mais a un fort potentiel. Parmi eux 5 athlètes Grignois se sont distingués aux championnats de France jeunes. Chapeau bas.

Un bon bilan pour le Judo Club



Laura Mesnage 1^{ère} de la 22^{ème} coupe Kawaishi à Saintry sur Seine en 18 k.

De bons résultats ont été enregistrés cette année pour le Judo Club Grigny avec Maëva Greffion et Laura Ameur Pantic placées dans le groupe élite. 3 podiums remportés pour l'Essonne avec Anthony Matouk, Alicia Kerkari, Laura Ameur Pantic sélectionnée au niveau Ile de France, et Frédérika Heldebrand nouvelle

ceinture noire. 53 judokas ont fait au moins une compétition, soit 75% des licenciés, et 1 week-end a été organisé au bord de la mer en Normandie à Saint Pierre Eglise. Dans le cadre de son assemblée générale, samedi 13 juin, à la salle des fêtes, en présence de monsieur Dona Vent, maire adjoint chargé des Sports, l'association a renouvelé son bureau et a élu Didier Mine comme président, Lydia Mesnage trésorière, Frédérika Hildebrand secrétaire, Olivier Mesnage responsable technique judo et Véronique Gilles, membre actif.

Les inscriptions de la rentrée auront lieu mardi 15 septembre au gymnase du Labyrinthe de 17h à 19h. La reprise se déroulera vendredi 18 septembre dans la salle Athéna du gymnase du Labyrinthe. Pour tous renseignements complémentaires s'adresser à Didier Mine au 06 08 99 05 31.

Double dutch



Les 3 participantes Grignaises qui ont fini 3^e sur 16 au championnat international à Paris l'année dernière.

Avec 2 cordes à sauter de 3 à 4 mètres de long, toutes les figures de gymnastique sont permises. « Sauter sur les mains,

réaliser des portées, c'est possible pour les plus doués », assure la présidente de l'association « No limit jump » Catherine Bougres. C'est

encourageant et l'association ne veut pas en rester là. En partenariat avec la fédération française de Double dutch elle reprend ses activités en septembre. « J'ai commencé à initier les jeunes dans le quartier. A la rentrée et durant l'année nous allons faire des rencontres à Fleury Mérogis et Ris-Orangis. Il n'y a que 2 associations en Essonne à Grigny et à Epinay sous Sénart qui pratiquent ce sport ». L'association compte aujourd'hui 60 adhérents. Catherine Bougres 12 rue de l'Éclipse: 06 65 46 32 00

Lundi et jeudi de 17h à 19h au gymnase du Méridien et le mercredi de 17h à 19h au gymnase du Labyrinthe pour 60€ à l'année.

En triathlon

A Vendôme le 1^{er} juin, Franck Brzuszek est arrivé 59^e sur 475, après 3km de nage, 82 km en vélo, et 23 km de course à pieds, en 5h et 11min. Au triathlon half Iroman à Niederbronn, le 7 juin, Yannick Cario, arrivé 557^e sur 1100, a parcouru 1,9 km en natation, 91 km en vélo, et 21 km en course à pieds en 5h34 min. Au triathlon de Nouâtre le 27 juin, Laurent Dupéron a mis 2h14 min, arrivé 66^e sur 330, et Franck Brzuszek, 2h13 min, arrivé 56^e sur 350, pour 1,5 km en natation, 41 km en vélo, 10 km en course à pied. A Roth le 12 juillet au triathlon Challenge Quelle Ironman, David Bardi est arrivé 14^e sur 2500. Il a parcouru 3,8 km en natation, 180 km en vélo, 42,195 km en course à pied, en 8h 23 min.

Ecole des sports

7/12 ans et l'éveil sportif pour les moins de 7ans, reprennent tous les mercredis au gymnase ZAC du centre ville. Au programme roller, lutte, tennis, patin à glace, judo, tir à l'arc, rugby etc... Inscriptions et renseignements au service municipal des sports, place Henri Barbusse 01 69 02 46 75. Prévoir un certificat médical, une photo d'identité.

Rentrée de l'Union Sportive de Grigny

Lundi, mardi, jeudi, vendredi de 9h à 17h, mercredi de 9h à 12h, samedi de 9h à 13h Maison des associations, 1, rue du Minotaure, 91350 Grigny : 01 69 45 23 21 usg@club-internet.fr

Aikibudo : Reprise le 8 septembre au gymnase de la ZAC du centre ville : Mardi, mercredi, vendredi de 19h30 à 21h30 (13 à 14 ans, 90 €, 14 à 18 ans, 130 €, et adultes, 180 €).

Athlétisme : Reprise le 7 septembre au stade Jean Miaud : Lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi de 18h30 à 20h. Entraînements libres le dimanche de 10h à 12h. **Horaires d'hiver** : Lundi de 19h à 21h et vendredi de 18h à 21h (Grignois de 9 à 14 ans, 75 € plus de 14 ans, 80 € tarifs dégressifs à partir du 2^e enfant).

Danse : Reprise le 7 septembre à la salle de danse de la salle des sports Jean-Louis Henry : Lundi, jeudi, vendredi de 15h45 à 21h (selon catégories), mardi de 15h45 à 19h, mercredi de 15h30 à 21h, samedi de 14h à 18h (modern jazz, GRS, 155 €, 2 cours par semaine, claquettes, classique, 1 cours par semaine, 90 €).

Eveil aquatique : Reprise le 26 septembre à la piscine municipale : Samedi de 9h45 à 12h (suivant l'âge de l'enfant). Les inscriptions auront lieu les 12 et 19 septembre de 10h à

12h à la piscine. (Grignois : 1^{er} enfant 137 €, 2^e enfant 127 €, 3^e enfant 37 €, extérieur, 1^{er} enfant 167 €, 2^e enfant 147 €, 3^e enfant 47 €).

Gymnastique aquatique : Reprise le 28 septembre : Lundi de 12h15 à 13h, vendredi de 20h à 20h45, samedi de 8h45 à 9h30 (1 cours par semaine 157€, 3 cours par semaine 217€).

Football : Reprise le 18 août au stade Jean Miaud et au Parc des sports et des loisirs : Lundi, mardi, jeudi, vendredi de 17h30 à 22h, mercredi de 14h à 22h et samedi de 14h à 17h (Reprise le 3 septembre pour les débutants, poussins, benjamins, 90 € à 100 €, les séniors et les vétérans CDM, 110 €).

Gymnastique aux agrès : Reprise le 7 septembre au gymnase du Haricot : Lundi 17h à 20h, mercredi 18h30 à 21h, jeudi et vendredi 17h à 19h30, du lundi au vendredi de 17h à 21h sauf le mercredi de 17h à 21h30 (éveil, 100 €, mini-poussins, poussins, 150 €, pupilles, 150€, jeunes, aînés, 160 €).

Haltérophilie-musculation : Reprise le 7 septembre à la salle des sports Jean-Louis Henry du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 22h, samedi de 9h à 12h et de 13h à 19h.

Gym/fitness : Reprise le 7 septembre : Mercredi de 19h à 21h et vendredi de 19h30 à 21h.

Judo : Reprise le 10 septembre au gymnase ZAC du centre ville pour les **babies** : Mercredi de 17h à 18h, débutants, lundi de 18h30 à 19h30 et mercredi de 18h à 19h, les confirmés, mardi et jeudi de 18h30 à 19h30, les adultes, lundi de 19h30 à 20h30 et jeudi de 19h30 à 21h (1^{er} adhérent même famille 158 €, 2^e adhérent 150 €, 3^e adhérent 134 €, baby 98 € ceinture noire : 134 €).

Kick boxing : Reprise le 14 septembre au gymnase du Haricot pour les adolescents : Lundi 18h à 19h, mercredi 18h30 à 20h, les adultes : Lundi et jeudi 19h à 21h, les compétiteurs : Mercredi de 20h à 21h30 et jeudi : 18h à 19h (6 à 11 ans, 120 €, 12 à 15 ans, 150 €, adultes, 180 €).

Natation : Reprise le 15 septembre à la piscine municipale : Lundi et jeudi de 17h à 20h, mardi de 17h à 21h, mercredi de 12h30 à 14h et de 18h à 21h, jeudi de 17h à 20h, vendredi de 17h à 20h et de 20h45 à 22h, samedi de 12h à 14h, (école et adolescent de 11 à 15 ans, 145 €, Club, 155 €, adultes de 155 € à 190 €).

Aquaform : Reprise le 15 septembre à la piscine municipale : mardi de 19h30 à 21h, vendredi de 21h à 21h45 (de 155 € à 190 €).

Plongée sous marine : Reprise le 7 septembre à la piscine municipale pour les enfants : Samedi de 17h45 à 19h30, et les adultes : Jeudi de 19h45 à 22h (De 90 € à 170 €).

Hockey subaquatique : Reprise le 7 septembre à la piscine municipale : Mardi de 20h15 à 22h.

Rugby à XV : Reprise le 2 septembre au parc des sports et des loisirs : Mardi et jeudi de 19h à 22h, mercredi de 14h à 22h, samedi de 14h à 18h (selon la catégorie). Les inscriptions ont lieu aux heures d'entraînement (poussins débutants, benjamins, minimes cadets : 50€).

Tennis : Reprise le 7 septembre au stade de tennis "Les Chaulais" : Du lundi au vendredi de 8h à 22h, samedi de 9h à 22h, dimanche de 8h à 19h (Grille tarifaire à voir sur place au Stade de Tennis).

Tir à l'arc : Reprise le au gymnase ZAC du centre ville : Mardi de 20h à 22h, samedi de 14h à 18h, pour les compétitions : Jeudi de 20h à 22h, et samedi de 16h30 à 18h. Les renseignements et les inscriptions les 8, 9, 10, 12 septembre aux heures d'entraînements (12 ans, 80 €, adulte, 120 €).

Triathlon : Reprise le 15 septembre à la piscine municipale : Lundi et mercredi de 19h30 à 22h, vendredi de 20h45 à 21h45 (adultes Grignois et compétition 120 €, extérieur 150 €, jeunes et loisirs, 80 €).

Volley ball : Reprise le 7 septembre au gymnase de la ZAC du centre ville : Pour les séniors, lundi, mercredi de 20h à 22h, les jeunes, mardi de 18h à 22h, mercredi de 18h à 20h, et au gymnase du labyrinthe pour les séniors, jeudi de 20h à 22h (jeunes 40 €, adultes, 70 €).